

HONORARY BOARD OF ARTISTS

Artists who perform all over the world and are dedicated to Johann Sebastian Bach's music, decided to support our competition.

Piotr Anderszewski, Garrick Ohlsson, Roman Rabinowich, Konstantin Lifschitz, Christopher Czaja Sager (piano)
Ottavio Dantone, Christine Schornsheim, Borbála Dobozy, Andrea Marcon, Pierre Hantai, Barbara Maria Willi (harpsichord)
Catherine Mackintosh, Gil Shaham, Pavel Šporcl (violin)
Václav Luks (harpsichord, conductor)
Mischa Maisky, Jiří Bárta (cello)
Erich Bosgraaf (flute)

RULES AND ORGANIZATION INSTRUCTIONS

1. The competition consists of one round.
2. The competition will be held at the J. S. Bach Elementary School of Arts in Dobřany (Stromořadí 439, 334 41 Dobřany). The competition is organized by 'The Bach Academy in Dobřany' Endowment Fund in partnership with the J. S. Bach Elementary School of Arts in Dobřany.
3. The competition is open in two basic groups: A (five categories) and B (one category). Pupils receiving private tuition and elementary school of arts pupils are in Group A, whereas students of music grammar schools, conservatoires and music academies are in Group B.
4. Competition categories and time limits:

A1	up to 9 years of age (inclusive)	time limit 4 – 8 min
A2	10 – 11 years of age	time limit 6 – 10 min
A3	12 – 13 years of age	time limit 9 – 13 min
A4	14 – 15 years of age	time limit 13 – 17 min
A5	16 – 17 years of age	time limit 18 – 22 min
B1	up to 17 years of age	time limit 24 – 28 min
5. **The entrant's age on 31 December 2019 is relevant when included in a category.**
6. Competitors included in a younger category can choose their compulsory piece from a higher category; not the other way round.
7. Younger participants can compete in an older category.
8. Only the actual duration of performing the piece will be included within the time limit. If the time limit in a given category is exceeded, the judges may stop the competitor's performance. Failure to adhere to the lower time limit by the competitors will result in their disqualification.
9. **Playing from memory is not obligatory.** Page turners are not permitted.
10. When performing music by J. S. Bach, repetitions must be observed (if they are part of the author's work). Stylish embellishments during repetitions, one's own cadences and similar are expected.
11. We recommend the competitors to use an URTEXT edition of sheet music (G. Henle Verlag, Bärenreiter and others).

12. **The competitors will have an opportunity to perform one of the pieces by J. S. Bach on a copy of a German harpsichord made to the design of the Michael Mietke original**, Berlin 1710, built in the J. Bečička – St. Hüttl – P. M. Šefl studio.
13. The final order of the performed pieces must be given at the competitors' attendance registration.
14. The competition is open for the public.
15. The panel of judges has the right to request to see the sheet music before the start of a competition category.
16. Awarding of prizes, extraordinary prizes and certificates of merit is decided upon by an international panel of judges. No legal action can be taken.
17. After the announcement of results the judges will be available to the competitors for interviewing.
18. A winner announcement and prize awarding ceremony will take place at the end of each day of the competition.
19. The organizer is entitled to take photographs and make audio and video recordings during the competition and the winners' concert. The competition participants are not entitled to any reward for these recordings and publishing thereof for non-commercial purposes.
20. Members of audience and the competitors are not allowed to take photographs or make audio and video recordings in the concert hall during the competition.
21. The competitors pledge to perform at the winners' concert, which will take place in the event hall at VTP COMTES a.s. (Průmyslová 1298) in Dobřany on Sunday 10 November 2019.
22. Scheduled competition programme:

Thursday	7 Nov 2019	Opening concert in the event hall at VTP COMTES in Dobřany
Friday	8 Nov 2019	A1, A2 categories
Saturday	9 Nov 2019	A3, A4 categories
Sunday	10 Nov 2019	A5, B1 categories
Sunday	10 Nov 2019	Winners' concert in the event hall at VTP COMTES in Dobřany
23. The exact schedule of the competition will be published at **www.zus-dobransy.cz** at least two weeks prior to the start of the competition.

COMPETITION SCORING PROCEDURE RULES AND REGULATIONS APPLIED BY THE PANEL OF JUDGES

1. The international panel of expert judges will consist of seven members:

Konstantin Lifschitz (Russia) concert pianist, Luzern Academy

Bernhard Klapprott (Germany) harpsichordist, organist, conductor, F. Liszt Academy
in Weimar / Old Music Institute

Ema Jedlička Gogova (North Macedonia) concert pianist, Elementary School of Arts in Brno,
Smetanova 8

Borbála Dobozy (Hungary) concert harpsichordist, F. Liszt Academy in Budapest

Anna Kašparová (Czechia / Italy) concert pianist, organist, Randaberg School of Arts, University of Stavanger

Tomasz Ritter (Poland) concert pianist, fortepiano, harpsichord

Petr Šefl (Czechia) harpsichordist, historical instruments restorer, member of the Czech Music Council

2. The decisions taken by the panel of judges are final.

3. The panel of judges is not obliged to award all the prizes. It is not possible to award one prize to more than one competitor within one category. The panel of judges can award an extraordinary prize.

SCORING PROCEDURE

1. Members of the panel evaluate each competitor individually. Each judge gives the competitor points ranging between 1 and 25. The judges hand over their scorecards to the secretary at the end of each competition category.

2. The secretary strikes out the highest and lowest scores awarded by the panel and calculates the mean value of the points awarded by the remaining five judges.

3. If the competitors score an identical mean value of points, the panel will take a decision on the competitors' placement.

4. In each category, the panel of judges can award one first, one second and one third place, and certificates of merit at degree I., II. and III.

5. The result score sheet will include points awarded by all judges.

PRIZES FOR WINNERS

The A1, A2, A3 categories – 1st prize CZK 4 000 / 2nd prize CZK 2 500 / 3rd prize CZK 1 250

The A4, A5, B1 categories – 1st prize CZK 6 000 / 2nd prize CZK 4 000 / 3rd prize CZK 2 500

COMPETITION PARTNERS

J. S. Bach Elementary School of Arts in Dobřany, semi-budgetary organization

C. Bechstein Europe, s.r.o. Hradec Králové – general partner

OTHER INSTRUCTIONS

The deadline for submitting applications is **10 October 2019**. An electronic application form is available at

www.zus-dobransy.cz.

Competition fee A1, A2, A3 – **CZK 1 000** / A4, A5, B1 – **CZK 1 200**

The application is deemed valid upon the payment of the competition fee.

Accommodation and catering are not provided for the competitors by the organizer of the competition.

COMPETITION FEE

Payable before **10 October 2019** A1 – A3: **CZK 1 000** / A4 – B1: **CZK 1 200**

Bank Transfer Details:

Raiffeisen BANK

Account Number: 673077002/5500

IBAN: CZ8155000000000673077002

SWIFT: RZBCCZPP

Reference for the Recipient: First Name and Surname of the Competitor

International Payment:

Euro / SEPA payment – cashless payment from abroad, the fees are shared

A different form of payment – cashless payment from abroad, any transfer fees are payable by the Sender

The competition fee is not payable by cheque

No competition fee may be paid on site

The competition fee is not returnable

CONTACTS

Address: The Bach Academy in Dobřany, Endowment Fund, Stromořadí 439, 334 41 Dobřany

Tel: +420 377 972 943, +420 736 472 478

Email: zusbacha.dobransy@seznam.cz

Website: www.zus-dobransy.cz

COMPETITION REPERTOIRE

1. Compulsory piece – one or more pieces selected from the pre-specified music by J. S. Bach

The competition programme will include at least one work of music by J. S. Bach selected from the list of compulsory pieces in the given category.

2. One or more pieces of music by J. S. Bach of own choice – it is not permitted to choose compulsory pieces from any lower category.

3. One or more pieces from a different musical era from the worldwide repertoire of own choice (we recommend that you perform a piece originating from your country).

COMPULSORY PIECES IN INDIVIDUAL CATEGORIES

A1 category Age: up to **9 years of age** (as per age on 31 Dec 2019)

Time limit: **4 – 8 min**

Compulsory pieces options:

1) Minuet in B Flat Major BWV Anh. 118 (unknown author, Piano Notebook for A. M. Bach)

2) March in D Major BWV Anh. 122 (C. Ph. E. Bach, Piano Notebook for A. M. Bach)

3) Polonaise in G Minor BWV Anh. 125 (C. Ph. E. Bach, Piano Notebook for A. M. Bach)

A2 category Age: **10 – 11 years of age** (as per age on 31 Dec 2019)
Time limit: **6 – 10 min**

Compulsory pieces options:

- 1) Prelude in D Minor BWV 926 (Little Preludes and Fughettas)
- 2) Prelude in C Minor BWV 934 (Little Preludes and Fughettas)
- 3) Prelude in D Major BWV 936 (Little Preludes and Fughettas)

A3 category Age: **12 – 13 years of age** (as per age on 31 Dec 2019)
Time limit: **9 – 13 min**

Compulsory pieces options:

- 1) Prelude in F Major BWV 928 (Piano Notebook for W. F. Bach)
- 2) Minuet in G Major BWV 843 (Piano Notebook for W. F. Bach)
- 3) Fugue in C Major BWV 953 (Piano Notebook for W. F. Bach)

A4 category Age: **14 – 15 years of age** (as per age on 31 Dec 2019)
Time limit: **13 – 17 min**

Compulsory pieces options:

- 1) Invention in E Major BWV 777 and Sinfonia in E Major BWV 792
- 2) Invention in F Minor BWV 780 and Sinfonia in F Minor BWV 795
- 3) Invention in B Flat Major BWV 785 and Sinfonia in B Flat Major BWV 800

A5 category Age: **16 – 17 years of age** (as per age on 31 Dec 2019)
Time limit: **18 – 22 min**

Compulsory pieces options:

- 1) French Suite in D Minor BWV 812 Allemande
- 2) French Suite in C Minor BWV 813 Allemande
- 3) French Suite in E Flat Major BWV 815 Allemande

B1 category Age: **16 – 17 years of age** (as per age on 31 Dec 2019)
Time limit: **24 – 28 min**

Compulsory pieces options:

- 1) J. S. Bach – Toccata in E Minor BWV 914